

宝贝最爱听的 睡前好故事

泡泡糖卷

瑞雅◎编著

小亲亲伴眠童书系列

彩绘注音版
中外好故事

上海科学普及出版社



小亲亲伴眠童书系列

宝贝最爱听的

睡前好故事

泡 泡 糖 卷

瑞雅◎编著

上海科学普及出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

宝贝最爱听的睡前好故事. 泡泡糖卷 / 瑞雅编著.

-- 上海 : 上海科学普及出版社, 2014.12

ISBN 978-7-5427-6243-6

I. ①宝… II. ①瑞… III. ①故事课—学前教育—教
学参考资料 IV. ①G613.3

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第216912号

责任编辑 张 帆

封面插图 鹏 鹏

宝贝最爱听的睡前好故事. 泡泡糖卷

瑞 雅 编著

上海科学普及出版社出版发行

(上海中山北路832号 邮政编码 200070)

<http://www.pspsh.com>

各地新华书店经销 北京朗翔印刷有限公司印刷

开本 787×1092 1/24 印张 5 字数 70千字

2014年12月第1版 2014年12月第1次印刷

ISBN 978-7-5427-6243-6 定价: 13.80元

本书凡印刷、装订错误可随时向承印厂调换 010-62967135

目 录

1 纺锤、梭子和针

9 野天鹅

17 我不是最弱小的

20 鹬蚌相争

23 聪明的农家女

29 狮子和蚊子

32 快乐王子

37 七颗钻石

41 糖果屋

46 巨人的花园

50 程门立雪

53 一个豆荚里的五粒豌豆

60 夸父逐日

64 布莱梅的音乐家

69 滥竽充数

73 木偶奇遇记





79 红舞鞋

85 南辕北辙

87 坚定的锡兵

92 机智的兔子

95 阿凡提种金币

99 熊猫兄弟买西瓜

105 手捧空花盆的孩子

108 狐狸和酸葡萄

110 找朋友

114 铁杵磨成针



纺锤、梭子和针



cóng qián yǒu gè nǚ hái tā hěn xiǎo
从前有个女孩，她很小

de shí hou fù mǔ jiù qù shì le jiào
的时候父母就去世了。教

mǔ shōu yǎng le tā jiāo huì le tā
母收养了她，教会了她

fǎng xiàn zhī bù hé féng yī fu
纺线、织布和缝衣服。

zài nǚ hái shí wǔ suì nà nián jiào
在女孩十五岁那年，教

mǔ tū rán bìng dǎo le gěi nǚ
母突然病倒了，给女

hái liú xià le fǎng chuí
孩留下了纺锤、

suō zi hé zhēn hái dīng
梭子和针，还叮





zhǔ nǚ hái zuò yí gè shàn
嘱女孩做一个善

liáng de rén bìng wèi tā qí
良的人，并为她祈

fú shuō wán jiào mǔ jiù
福。说完，教母就

qù shì le
去世了。

jiào mǔ qù shì hòu nǚ
教母去世后，女

hái dú zì shēng huó zài cūn tóu de
孩独自生活在村头的

xiǎo wū li tā měi tiān qín láo de fāng
小屋里。她每天勤劳地纺

shā zhī bù zuò zhēn xiàn huó er lái
纱、织布、做针线活儿来

wéi chí zì jǐ de shēng huó jiào mǔ de zhù fú
维持自己的生活。教母的祝福

shǐ tā miǎnshòu le shāng hài tā de yà má zǒng shì yòng bu wán dāng tā zhī hǎo yí
使她免受了伤害，她的亚麻总是用不完，当她织好一

kuài bù huò shì féng hǎo yí jiàn yī fu shí dōu néng mài chū yí gè hǎo jià qián zhè
块布，或是缝好一件衣服时，都能卖出一个好价钱。这

yàng tā bú dàn bù qióng hái néng jiē jì bié de qióng rén
样，她不但 不穷，还能接济别的穷人。



yǒu yí gè
有一个

wáng zǐ zhōu yóu quán guó gè
王子周游全国各

dì dǎ suàn zhǎo yí wèi wáng fēi tā bù
地，打算找一位王妃。他不

néng xuǎn gè qióng gū niang yòu bù xiǎng yào yí gè fù jiā xiǎo jiě tā xiǎng zhǎo de shì
能选个穷姑娘，又不想要一个富家小姐。他想找的是

yí wèi zuì pín qióng tóng shí yě shì zuì fù yǒu de gū niang zhè yì tiān wáng zǐ lái dào
一位最贫穷同时也是最富有的姑娘。这一天，王子来到

le nǚ hái suǒ zài de cūn zhuāng tā gēn cūn mín dǎ tīng nǎ ge gū niang zuì qióng yòu zuì
了女孩所在的村庄，他跟村民打听哪个姑娘最穷又最

fù cūn mín shuō cūn tóu xiǎo wū lì de nà wèi gū niang zuì qióng yòu zuì fù
富。村民说村头小屋里的那位姑娘最穷又最富。



wáng zǐ lái dào nǚ hái jiā de chuāng qián , tòu guò chuāng hu
王子来到女孩家的窗前，透过窗户

wǎng wū lǐ kàn yáng guāng zhào jìn wū zi lǐ nǚ hái zhèng zuò
往屋里看。阳光照进屋子里，女孩正坐

zài chuāng qián fǎng shā tā shǒu jiǎo líng qiǎo dòng zuò xián shú nǚ
在窗前纺纱。她手脚灵巧，动作娴熟。女

hái bù jīng yì jiān kàn dào wáng zǐ zhèng kàn zhe tā xiū de mǎn
孩不经意间看到王子正看着她，羞得满

liǎn tōng hóng lián máng dī xià tóu fǎng shā tā yì zhí fǎng zhe
脸通红，连忙低下头纺纱。她一直纺着

shā zhí dào wáng zǐ lí kāi
纱，直到王子离开。

nǚ hái wú yì zhōng xiǎng qǐ le yǐ
女孩无意中想起了以

qián jiào mǔ chàng de yí jù gē cí biàn
前教母唱的一句歌词，便

chàng qǐ lái le
唱起来了：

xiǎo fǎng chuí a kuài kuài
“小纺锤啊，快快

pǎo jiāng wǒ de xīn shàng rén na zǎo
跑，将我的心上人哪，早



zǎo dài dào
早带到！”

tū rán fǎng chuí cóng tā shǒu lì huá
突然，纺锤从她手里滑

luò fēi yě shì de pǎo chū mén qù fǎng chuí yí lù
落，飞也似的跑出门去。纺锤一路

pǎo guò tián dì shēn hòu tuō zhe shǎn shǎn fā guāng de jīn
跑过田地，身后拖着闪闪发光的金

xiàn fǎng chuí zài xiàn kuài yào yòng wán de shí hòu zhuī shàng
线。纺锤在线快要用完的时候追上

le wáng zǐ wáng zǐ jué de hěn jīng yà jiù
了王子。王子觉得很惊讶，就

yán zhe jīn xiàn wǎng huí zǒu
沿着金线往回走。

méi le fǎngchuí nǚ hái jiù ná qǐ suō zi yì biān zhī bù yì biān chàng dào
没了纺锤，女孩就拿起梭子一边织布一边唱道：

xiǎo suō zi kuài kuài pǎo jiāng wǒ de xīn shàng rén na zǎo zǎo lǐng dào
“小梭子，快快跑，将我的心上人哪，早早领到！”

tū rán suō zi cóng tā shǒu lì huá luò
突然，梭子从她手里滑落，

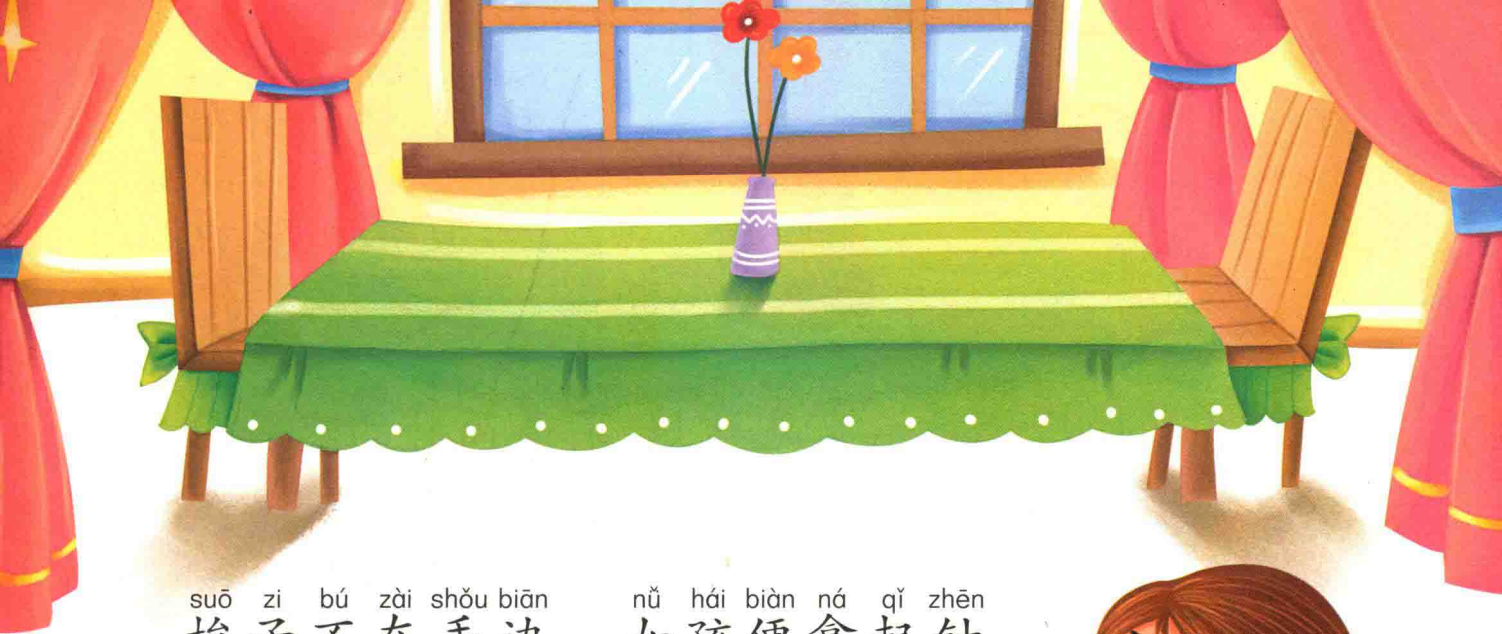
bèng tiào zhe pǎo dào mén kǒu dào le mén kǒu tā
蹦跳着跑到门口，到了门口，它

jiù kāi shǐ zhī dì tǎn hěn kuài jiù zhī hǎo le yí
就开始织地毯。很快就织好了一

kuài shì jiè shàng zuì piàoliang de dì tǎn liǎng cè
块世界上最漂亮的地毯，两侧

zhī zhe měi lì de méi guī hé bǎi hé
织着美丽的玫瑰和百合。





suō zi bú zài shǒu biān nǚ hái biàn ná qǐ zhēn
梭子不在手边，女孩便拿起针

lái yì biān féng yì biān chàng dào xiǎo zhēn er
来，一边缝一边唱道：“小针儿，

kuài kāi shǐ jiāng wǒ de xiǎo wū zi a kuài kuài zhěng lǐ
快开始，将我的小屋啊，快快整理

hǎo tū rán zhēn cóng shǒu zhǐ jiān huá luò zài xiǎo
好！”突然，针从手指尖滑落，在小

wū zi jiān rào lái rào qù zhuǎn yǎn zhī jiān zhuō zi hé
屋子间绕来绕去，转眼之间，桌子和

cháng dèng méng shàng le lǜ zhào bù yǐ zi wéi shàng le tiān
长凳蒙上了绿罩布，椅子围上了天

é róng chuāng hu guà qǐ le chóu chuāng lián
鹅绒，窗户挂起了绸窗帘。



zhēn gāng zhěng lǐ hǎo wū zi
针 刚 整 理 好 屋 子，

wáng zǐ jiù yán zhe jīn xiàn huí dào le
王 子 就 沿 着 金 线 回 到 了

zhè lǐ tā tà guò dì tǎn zǒu
这 里 。 他 踏 过 地 毯 ， 走

jìn xiǎo wū zhǐ jiàn gū niang chuān zhe jiǎn pǔ de yī fu zhàn zài nà
进 小 屋 ， 只 见 姑 娘 穿 着 简 朴 的 衣 服 站 在 那

er xiàng guàn mù cóng zhōng de yì duǒ méi
儿 ， 像 灌 木 丛 中 的 一 朵 玫

gui wáng zǐ zǒu guò qù duì tā shuō nǐ jiù shì
瑰 。 王 子 走 过 去 对 她 说 ： “ 你 就 是

wǒ yào zhǎo de gū niang gēn wǒ zǒu ba zuò wǒ
我 要 找 的 姑 娘 ， 跟 我 走 吧 ， 做 我

de xīn niáng wáng zǐ hé gū niang huí dào wáng
的 新 娘 。” 王 子 和 姑 娘 回 到 王

gōng jǔ xíng le huān lè rè nao de hūn lǐ
宫 ， 举 行 了 欢 乐 热 闹 的 婚 礼 。



妈妈的话

故事里的女孩善良、聪明、勤劳、朴实，通过努力，终于得到了幸福和快乐。



野天鹅

zài yí gè měi lì de guó dù guó
在一个美丽的国度，国
wáng yǒu shí yí gè yīng jùn de ér zǐ hé yí
王有十一个英俊的儿子和一
gè měi lì de nǚ ér ài lì shā tā men
个美丽的女儿艾丽莎。他们
de mǔ qīn guò shì hòu guó wáng gěi tā men
的母亲过世后，国王给他们
qǔ le yí gè jì mǔ zhè ge jì mǔ xīn
娶了一个继母。这个继母心
cháng è dú bǎ shí yí gè wáng zǐ yòng
肠恶毒，把十一个王子用
mó fǎ biàn chéng le yě tiān é hái bǎ xiǎo
魔法变成了野天鹅，还把小
gōng zhǔ ài lì shā sòng dào xiāng xià qù le
公主艾丽莎送到乡下去了。





ài lì shā shí wǔ suì de shí hou
艾丽莎十五岁的时候

huí dào le wáng gōng è dú de wáng
回到了王宫。恶毒的王

hòu kàn zhe zhǎng de yuè lái yuè měi lì
后看着长得越来越美丽

de xiǎo gōng zhǔ xīn zhōng gèng jiā nǎo
的小公主，心中更加恼

nù le tā shǐ yòng mó fǎ bǎ ài
怒了。她使用魔法，把艾

lì shā biàn de hěn chǒu yǐ zhì yú guó
丽莎白变得很丑，以至于国

wáng dōu rèn bu chū lái zhè shì zì jǐ
王都认不出来这是自己

de nǚ ér tā bǎ ài lì shā gǎn zǒu
的女儿，他把艾丽莎赶走

le ài lì shā kū zhe pǎo dào sēn lín
了。艾丽莎哭着跑到森林

lǐ qù le
里去了。



ài lì shā zài sēn lín lǐ zǒu le jǐ tiān jǐ
艾丽莎在森林里走了几天几
yè kùn le jiù zài qīng tái shàng tǎng yí huì er è
夜，困了就在青苔上躺一会儿，饿
le jiù chī diǎn yě jiāng guǒ tài yáng luò shān shí tā
了就吃点野浆果。太阳落山时，她
zǒu dào le dà hǎi biān tū rán kàn dào shí yī zhī bái
走到了大海边，突然看到十一只白
tiān é cóng tiān shàng fēi xià lái luò zài dì shàng biàn
天鹅从天空飞下来，落在地上变
chéng le shí yī gè nán zǐ ài lì shā xiào zhe pǎo guò
成了十一个男子。艾丽莎笑着跑过
qù yīn wèi tā kàn dào le tā de gē ge men
去，因为她看到了她的哥哥们。



zuì dà de gē ge shuō wǒ men
最大的哥哥说：“我们

zhòng le jì mǔ de mó fǎ zhǐ yǒu zài wǎn
中了继母魔法，只有在晚
shàng cái néng huī fù rén xíng ài lì shā
上才能恢复人形。”艾丽莎

shuō zěn yàng cái néng bāng zhù nǐ men huī fù rén
说：“怎样才能帮助你们恢复人

xíng ne dà gē ge shuō zhè shì
形呢？”大哥哥说：“这是

yí jiàn hěn kùn nán de shì nǐ yào yòng
一件很困难的事。你要用

qián má wèi wǒ men biān zhī shí yī jiàn
荨麻为我们编织十一件

yī fu zài biān zhī de guò chéng
衣服。在编织的过程

zhōng nǐ yí jù huà yě bù néng
中，你一句话也不能

shuō fǒu zé wǒ men jiù huì
说，否则我们就会

sǐ qù
死去。”